

Zeitschrift:	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber:	Société de communication de l'habitat social
Band:	12 (1939)
Heft:	9
Rubrik:	Annonces et renseignements commerciaux ; nouvelles et communiqués divers ; documentation

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent

habitation

Union suisse pour l'amélioration du logement, rue de Bourg, 28, Lausanne
Section romande de la Fédération des architectes suisses (F. A. S.)
Société coopérative d'habitation de Lausanne, St-Laurent, 20, Lausanne (S. C. H.)
Société coopérative d'habitation de Genève, Cité-Vieusseux, Genève (S. C. H.)
Société genevoise pour l'amélioration du logement, Cour St-Pierre, 5, Genève
Association des employés architectes et techniciens du bâtiment, Genève (A. D. E. A.)
Société des dessinateurs et techniciens du canton de Vaud, Lausanne (S. D. T.)

administration

Case postale Chauderon, Lausanne

r é d a c t i o n

A. Hœchel, téléphone 2 8273
78, rue de Lausanne, à Genève

é d i t i o n

Section romande de l'Union suisse
pour l'amélioration du logement
28, rue de Bourg, à Lausanne

Commission de rédaction :

LAUSANNE : Fr. Gilliard, arch.; Dr Veillard, secrétaire du Cartel romand H.S.;
Virieux, arch. cantonal. GENÈVE : Edm. Fatio, arch.; A. Guyonnet, arch.; Dr A.
Montandon. NEUCHATEL : F. Decker, arch. FRIBOURG : A. Genoud, arch.

Abonnement :

Suisse : Fr. 4.— par an. Etranger : Fr. 6.40 • Prix du numéro : Fr. 0.40.
Les fascicules séparés sont en vente à l'administration, à l'Agence des journaux
et dans les kiosques à journaux • Versement au compte de chèques II 6622

S.T.S. SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT ZURICH, TIEFENHÖFE, 11 - TEL. 3 54 26

Liste des emplois vacants

Section bâtiment :

- 988 Jeune architecte ou technicien-architecte capable et indépendant. Entrée immédiate. Bureau d'architecte en Suisse centrale.
1000 Technicien-architecte qualifié, avec pratique de chantier, pour conduite de travaux d'un assez grand bâtiment. Zurich.
1010 Technicien-architecte qualifié, éventuellement architecte, pour constructions industrielles (activité de bureau et de chantier). Candidats expérimentés dans la construction de bâtiments industriels « shed ». Entrée au plus tôt. Suisse allemande. Connaissance de la langue allemande indispensable.
*** 1018 Jeune technicien-architecte diplômé, bon dessinateur avec pratique de bureau et de chantier. Engagement provisoire pour la durée de quelques mois. Entreprise de construction du canton de Zurich. Entrée immédiate. Connaissance de l'allemand nécessaire.
*** 1012 Technicien architecte diplômé, très bon dessinateur, de même, Conducteur de travaux, expérimenté, pour bâtiments intéressants d'une certaine importance. Engagement provisoire. Entrée immédiate. Bureau d'architecte en Suisse centrale.

U.S.A.L. SECTION ROMANDE DE L'UNION SUISSE POUR L'AMÉLIORATION DU LOGEMENT

Président : Frédéric Gilliard, architecte, 28, r. de Bourg, Lausanne.
Secrétaire : M. Veillard, 2, Grand-Pont, Lausanne.
Trésorier : F. Ribi, 26, chemin du Mont-Tendre, Lausanne.
Autres membres du comité : R. Chapallaz, A. Hœchel, M. Weiss,
M. Jaton, C. Burklin, A. Jaquet.

S.D.T. SOCIÉTÉ DES DESSINATEURS ET DES TECHNICIENS DU CANTON DE VAUD, LAUSANNE

Fondée en 1919 — Compte de chèques postaux II 3209

COMITÉ EN CHARGE :

Président : M. Ernest Marléaz,
8, ch. de la Cure, Chailly. Tél. bur. 2 4971 ; dom. 2 3582.
Secrétaire corr. : M. Charles Hermann,
Petit-Valentin, 6. Tél. bur. 2 2411 ; dom. 3 5725.
Secr. adjoint : M. Jean Recordon,
2, avenue Floréal.
Caissier : M. Adrien Chevalley,
67, av. de France. Tél. bur. : 2 2411 ; dom. : 2 2474.
SERVICE DE PLACEMENT : M. Charles Meylan,
31, avenue de France. Tél. bur. : 2 4971.
Local : Hôtel des Palmiers, Petit-Chêne.

S.A.L. SOCIÉTÉ POUR L'AMÉLIORATION DU LOGEMENT — GENÈVE

Président : M. Roger Huelin, directeur, 14, rue de St-Jean.
Secrétaire : Emile-Albert Favre, architecte, 5, Cour St-Pierre.
Trésorier : Roger Rehfous, 32 bis, rue de Lyon.
Autres membres du comité : Dr Betchov, A. Hœchel, Ed. Wiedmer,
Dr H. Christiani, Edm. Fatio, Guillaume Fatio, A. Guyonnet,
Meyer-Cayla, D. Montandon, O. Oltramare, F. Ouëtant,
F. Reverdin, Mlle Rivier, R. Schwertz, Dr Zoppino.
Adresser la correspondance au président ou au secrétaire.

Compte de chèques postaux I 1556. Les membres de la société
reçoivent l'abonnement gratuit à la revue « Habitation ».

A.D.E.A. ASSOCIATION DES EMPLOYÉS ARCHITECTES ET TECHNICIENS DU BATIMENT — GENÈVE

Fondée en 1919 — Adresser la correspondance au président — Chèques postaux I 4624

Local : Brasserie de la Cigogne, 17, place Longemalle.
COMITÉ POUR L'EXERCICE 1938-1939 :
Tél. bureau Tél. partic.
Président : M. René Lachenal,
54, route de Malagnou — 5 1828
Vice-président : M. Henri Berthoud,
1, rue du Pré-Naville — 4 0660
Secrétaire : M. Pierre Du Bochet,
Petit-Pont, Vésenaz 2 8000 8 2263
Vice-secrétaire : M. Edouard Gollion,
110b, rue de Carouge 2 8000 —
Trésorier : M. William Buttex,
Offres d'empl. : 87, rue de Lausanne 2 6777 —
Organisation : M. André Tomiloff,
professionn. : 38, rue de Lyon — —
Bulletin : M. Paul Amey,
spect. popul. : 5, rue de Carouge 4 6219 5 1403
Pour les renseignements concernant les contrats collectifs, s'adresser
au président.

S.C.H. SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'HABITATION GENÈVE

Président : M. Charles Burklin, 3, rue du Mont-de-Sion, Genève.
Membres du Comité de direction : MM. Alex. Aubert, J. Déléamont,
Ch. Gautier, William Grandjean, Alb. Pasche.
Secrétaire général : P. Schumacher.
Adresser la correspondance au bureau de la société : Cité Vieusseux,
Genève.

S.C.H. SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'HABITATION LAUSANNE

Président : M. Jaton Ernest, fonctionnaire postal.
 Secrétaire : M. Weiss Marius, fonctionnaire postal.
 Caissier : M. Bovey Emile, fonctionnaire postal.
 Membres adjoints : M. Cosendai Marcel, fonctionnaire postal.
 M. Hugi Fritz, fonctionnaire C. F. F.
 Siège social : St-Laurent, 20.

Pour les appartements à louer voir au numéro d'août.

Ecole cantonale de dessin et d'art appliquée

Exposition de travaux d'élèves, du 25 septembre au 7 octobre 1939, de 10 à 17 h., au Musée Arlaud, entrée libre.

Reprise des cours : Section d'art appliquée. Cité, jeudi 5 octobre, à 9 h.; Section beaux-arts. Riponne, lundi 9 octobre à 8 h. (les salles étant occupées par l'exposition).

Nécrologie

Notre confrère le « Bulletin technique de la Suisse romande » a perdu, dans l'espace de quelques mois, son rédacteur en chef H. Demierre, ingénieur, et A. Dommer, ingénieur, président du Conseil d'administration.

Notre Rédaction a toujours eu les meilleurs rapports avec le « Bulletin technique » et tout particulièrement avec le regretté H. Demierre, avec lequel nous avions délimité le champ d'activité de nos deux revues, le « Bulletin technique » s'adressant aux professionnels et l'« Habitation » se vouant au grand public. Ce programme a permis une heureuse collaboration que nous espérons voir se continuer.

Que le « Bulletin technique » veuille bien agréer ici l'expression de notre entière sympathie à l'occasion de ces deuils.

Assemblée de l'Union suisse pour l'amélioration du logement (Suite de la page 220.)

Exposition nationale. — La mise au point de l'aménagement de notre stand d'exposition demanda beaucoup de peine et de temps, ceci principalement parce que les plans généraux étaient constamment remaniés. Ce n'est que trois mois avant l'ouverture que nous fûmes fixés sur le projet définitif. Nous voulons espérer que nos efforts n'auront pas été vains et que les nombreux visiteurs de l'exposition acquerront une idée plus précise sur notre activité.

Organes. — Notre journal mensuel « Das Wohnen » demeure l'organe officiel de notre Union en Suisse alémanique comme l'« Habitation » continue à remplir cette fonction en Suisse romande.

La revue alémanique se répand surtout dans les milieux coopératifs, tandis que l'organe romand a une tendance plus éclectique pour satisfaire à des milieux très différents.

Diverses questions. — La collaboration avec la Société coopérative suisse de consommation est devenue plus active et la Société suisse est maintenant membre de notre Union.

Malheureusement, les pouvoirs publics n'ont pas tous la même compréhension pour le rôle de notre Union et plusieurs

autorités nous ont retiré ou ont réduit leur participation financière.

Nos rapports avec l'Association internationale de l'habitation et de l'urbanisme sont pratiquement maintenus par notre délégué M. Klöti, président de la ville de Zurich. Nous avons participé aux congrès de Mexico et de Stockholm par des rapports sur notre activité.

Comptes annuels. — Les frais occasionnés par l'exposition nous obligeront à reconstituer en partie nos réserves, bien que la situation soit satisfaisante.

Conclusions. — Le présent rapport justifie une fois de plus la nécessité d'une entente et d'une action commune entre associations d'utilité publique dans le domaine de l'habitation. Les questions à l'ordre du jour varient selon les besoins. Si aujourd'hui ce sont des problèmes de consolidation et d'organisation ultérieure qui prennent, demain ce seront d'autres domaines qui passeront au premier plan.

Qu'il nous soit permis de remercier, pour terminer, tous ceux qui joignent leurs efforts aux nôtres pour la cause de l'amélioration du logement.

Le président.

Comptes annuels au 31 décembre 1938 de l'Union suisse pour l'amélioration du logement

ACTIF	PASSIF
Caisse	376.15
Chèques postaux	9,389.16
Compte en banque	4,273.40
Titres	100.—
Mobilier	1.—
	14,139.71
 PROFITS ET PERTES	
Cotisations	3,383.—
Intérêts	131.10
Participation « Das Wohnen »	1,396.—
	4,910.10
Frais	4,078.70
Solde créditeur	831.40
	14,139.71
 FORTUNE	
Capital au 31 décembre 1938	14,139.71
Capital au 31 décembre 1937	13,308.31
Augmentation du capital	831.40
Zurich, le 31 décembre 1938.	

Compte au 31 décembre 1938 sur le Fonds de roulement fédéral Fr. 200,000.—

ACTIF	PASSIF
Section romande :	
Sous-Section Chaux-de-Fonds	9,000.—
Société coopérative d'habitation de Genève	20,000.—
Assoc. genevoise du Coin de terre, Genève	50,000.—
Section de Berne :	
Coopérative du personnel de l'administration à Berne	14,000.—
Société coopérative d'habitation, Lucerne	15,000.—
Compte en banque	94,675.80
	202,675.80
Caisse fédérale, Berne :	
Fonds de roulement	200,000.—
Intérêts	2,075.80
Réserve	600.—
	202,675.80